

*(Säädökset, jotka on julkaistava)*

**NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 322/97,  
annettu 17 päivänä helmikuuta 1997, yhteisön tilastoista**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 213 artiklan,

ottaa huomioon komission asetusehdotuksen<sup>(1)</sup>,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon<sup>(2)</sup>,

ottaa huomioon talous- ja sosiaalikomitean lausunnon<sup>(3)</sup>,

ottaa huomioon Euroopan rahapoliittisen instituutin lausunnon<sup>(4)</sup>,

sekä katsoo, että

(1) komission on sille perustamissopimuksessa yhteismarkkinoiden moitteettoman toiminnan ja kehittämisen varmistamiseksi uskottujen eri tehtävien suorittamiseksi hankittava relevanttia tietoa,

(2) yhteisön on erityisesti perustamissopimuksessa määrättyjen politiikkojen muotoilemiseksi, soveltamiseksi, seuraamiseksi ja arvioimiseksi pystyttävä perustamaan päätöksensä ajantasaisiin, luotettaviin, relevantteihin ja jäsenvaltioiden kesken vertailukelpoisiin tilastotietoihin,

(3) yhteisön tilastojen toteuttamiskelpoisuuden, yhtenäisyyden ja vertailukelpoisuuden varmistamiseksi on lujitettava niiden viranomaisten välistä yhteistoimintaa ja yhteensovittamista, jotka myötävaikuttavat sellaisten tietojen tuottamiseen sekä kansallisella että yhteisön tasolla; tämän asetuksen säännökset myötävaikuttavat yhteisön tilastojärjestelmän kehittämiseen,

(4) kyseisten viranomaisten on osoitettava suurinta mahdollista puolueettomuutta ja ammattilaisuutta tilastojen tuottamisessa ja noudatettava samoja käyttäytymistä ja ammattietiikkaa koskevia periaatteita,

(5) Yhdistyneiden Kansakuntien tilastokomissio hyväksyi 14 päivänä huhtikuuta 1994 virallisten tilastojen peruseriaatteet,

(6) yhteisön ensisijaisten tilastotoimenpiteiden valmistelemiseksi ja toteuttamiseksi on toteutettava tilasto-ohjelmia ottaen huomioon käytettävissä olevat voimavarat sekä kansallisella että yhteisön tasolla,

(7) neuvoston hyväksymän yhteisön tilasto-ohjelman perustaminen ja komission hyväksymät vuosittaiset työohjelmat vaativat erityisen kiinteää yhteistoimintaa päätöksellä 89/382/ETY, Euratom<sup>(5)</sup> perustetussa tilasto-ohjelmakomiteassa,

---

<sup>1</sup> EYVL N:o C 106, 14.4.1994, s. 22

<sup>2</sup> EYVL N:o C 109, 1.5.1995, s. 321

<sup>3</sup> EYVL N:o C 195, 18.7.1994, s. 1

<sup>4</sup> I.ausunto annettu 7 päivänä helmikuuta 1995.

<sup>5</sup> EYVL N:o L 181, 28.6.1989, s. 47

(8) tällä asetuksella pyritään luomaan säädöspuitteet yhteisön tilastojen tuottamiselle; on säädettävä siitä, miten yksittäisten tilastotoimenpiteiden kuvaamien yhteisön tilastojen tuotanto suunnitellaan,

(9) tässä asetuksessa määritellään kansallisten viranomaisten ja yhteisön viranomaisen vastuu yhteisön tilastojen tuottamisesta perustamissopimuksen 3 b artiklassa määritellyn toissijaisuusperiaatteen mukaisesti,

(10) Euroopan unionin neuvoston perustamien komiteoiden on tilasto-ohjelmien valmistelussa kunkin tilastoalallaan toteutettava niille uskottuja tehtäviä,

(11) on määriteltävä yhteisön tilasto-ohjelman yksittäisten tilastotoimenpiteiden täytäntöönpanon menetelmät ja edellytykset,

(12) tietojen levittäminen on osa yhteisön tilastojen tuotantoprosessia,

(13) on tärkeää suojella luottamuksellisia tietoja, joita kansallisten ja yhteisön tilastoviranomaisten on kerättävä yhteisön tilastojen tuottamiseksi, jotta saavutetaan ja säilytetään näiden tietojen antamisesta vastuussa olevien osapuolien luottamus; tilastotietojen luottamuksellisuuden on kaikissa jäsenvaltioissa täytettävä samat periaatteet,

(14) tätä varten on tarpeen luoda yhteinen luottamuksellisen tiedon käsite, jota käytetään yhteisön tilastojen tuottamisen yhteydessä,

(15) tässä käsitteessä on otettava huomioon, että kansallisen lainsäädännön mukaisesti eräät kansalliset viranomaiset pitävät luottamuksellisina yleisön saatavilla olevista lähteistä hankittuja tietoja,

(16) erityiset säännöt tietojen käsittelystä yhteisön tilasto-ohjelman puitteissa eivät vaikuta yksilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta 24 päivänä lokakuuta 1995 annettuun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviin 95/46/EY<sup>(1)</sup>,

(17) perustamissopimuksessa Euroopan rahapoliittiselle instituutille annetaan tiettyjä tilastoalan tehtäviä, jotka sen on hoidettava pyytämättä tai ottamatta ohjeita yhteisön toimielimiltä tai laitoksilta, minkään jäsenvaltion hallitukselta tai muulta elimeltä; on tärkeää varmistaa riittävä koordinaatio niiden viranomaisten asianomaiseen alaan kuuluvien tehtävien välillä kansallisella ja yhteisön tasolla, jotka myötävaikuttavat sekä yhteisön tilastojen tuottamiseen että Euroopan rahapoliittisen instituutin tehtäviin,

(18) kansallisten keskuspankkien olisi viimeistään Euroopan keskuspankkijärjestelmän perustamispäivänä oltava riippumattomia yhteisön toimielimistä tai laitoksista ja minkään jäsenvaltion hallituksesta tai muusta elimestä; talous- ja rahaliiton toisessa vaiheessa jäsenvaltioiden tulisi aloittaa ja saattaa loppuun kansallisten keskuspankkien itsenäisyyden varmistaminen,

(19) komissio on kuullut tilasto-ohjelmakomiteaa, päätöksellä 91/115/ETY<sup>(2)</sup> perustettua raha-, rahoitus- ja maksuasetilastokomiteaa, ja päätöksellä 91 / 116/ ETY<sup>(3)</sup> perustettua Euroopan talous- ja sosiaalitalastoja käsittelevää neuvoa-antavaa komiteaa,

---

<sup>1</sup> EYVL N:o L 281, 23.11.1995, s. 31

<sup>2</sup> EYVL N:o L 59, 6.3.1991, s. 19

<sup>3</sup> EYVL N:o L 59, 6.3.1991, s. 21

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

## I LUKU

### **Yleiset säännökset**

#### *1 artikla*

Tämän asetuksen tarkoituksena on luoda säädöspuitteet yhteisön tilastojen järjestelmälliselle ja ohjelmoidulle tuotannolle yhteisön politiikkojen muotoilemiseksi, soveltamiseksi, seuraamiseksi ja arvioimiseksi.

Kansalliset viranomaiset kansallisella tasolla ja yhteisön viranomainen yhteisön tasolla huolehtivat yhteisön tilastojen tuottamisesta toissijaisuusperiaatteen mukaisesti.

Tulosten vertailukelpoisuuden takaamiseksi yhteisön tilastot tuotetaan yhtenäisten standardien mukaisesti ja asianmukaisesti perustelluissa erityistapauksissa yhdenmukaistetuin menetelmin.

#### *2 artikla*

Tässä asetuksessa tarkoitetaan

- yhteisön tilastoilla' tietoja keräämällä ja järjestelmällisellä tietojenkäsittelyllä saatavia määrällisiä, aggregoituja ja edustavia tietoja, jotka kansalliset viranomaiset ja yhteisön viranomainen tuottavat osana yhteisön tilasto-ohjelman toteuttamista tämän asetuksen 3 artiklan 2 kohdan mukaisesti,

--'tilastojen tuottamisella' kaikki tilastotietojen keräämisessä, säilyttämisessä, käsittelyssä, kokoamisessa, analysoinnissa ja levittämisessä tarvittavat toimenpiteet käsittävää tapahtumaketjua,

--'kansallisilla viranomaisilla' kansallisia tilastolaitoksia ja muita elimiä, jotka kussakin jäsenvaltiossa vastaavat yhteisön tilastojen tuottamisesta,

--'yhteisön viranomaisella' komission osastoa, joka vastaa komissiolle uskotuista tehtävistä yhteisön tilastojen tuottamisen osalta (Eurostat).

## II LUKU

### **Yhteisön tilasto-ohjelma ja sen täytäntöönpano**

#### *3 artikla*

1. Neuvosto hyväksyy perustamissopimuksen asiaa koskevien määräysten mukaisesti yhteisön tilasto-ohjelman, jossa määritellään lähestymistavat, pääasialliset alat ja suunniteltujen toimenpiteiden tavoitteet enintään viiden vuoden ajaksi.

Yhteisön tilasto-ohjelma muodostaa puitteet kaikkien yhteisön tilastojen tuottamiselle. Ohjelma voidaan tarvittaessa saattaa ajan tasalle.

Komissio laatii kertomuksen ohjelman täytäntöönpanosta ohjelman voimassaoloajan lopussa.

Komissio toimittaa yhteisön tilasto-ohjelman perustamista koskevat suuntaviivat ennakolta tilasto-ohjelmakomitean sekä Euroopan talous- ja sosiaalitalastoja käsittelevän neuvon-antavan komitean ja raha-, rahoitus- ja maksutasetilastokomitean tutkittaviksi, kullekin sen toimivallan puitteissa.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettu yhteisön tilasto-ohjelma pannaan täytäntöön yksittäisinä tilastotoimenpiteinä. Näistä toimenpiteistä tekee päätöksen joko

- a) neuvosto perustamissopimuksen asianomaisten määräysten mukaisesti, tai
- b) komissio 6 artiklassa säädetyin edellytyksin 19 artiklan mukaista menettelyä noudattaen, tai
- c) kansalliset viranomaiset ja yhteisön viranomainen keskinäisin sopimuksin toimivaltansa rajoissa.

3. Komissio antaa vuosittain toukokuun loppuun mennessä tilasto-ohjelmakomitean tarkastettavaksi työohjelmansa seuraavaksi vuodeksi. Tästä ohjelmasta ilmenevät erityisesti:

--toimenpiteet, joita komissio pitää ensisijaisina ottaen huomioon sekä kansallisen että yhteisön rahoitustilanteen,

--menettelytavat ja kaikki oikeudelliset keinot, joita komissio suunnittelee ohjelman täytäntöönpanemiseksi .

Komissio ottaa tilasto-ohjelmakomitean huomautukset mahdollisimman tarkoin huomioon. Komissio toteuttaa aiheellisiksi katsomansa toimenpiteet.

#### *4 artikla*

Komissio ilmoittaa 3 artiklan 2 kohdan a ja b alakohdassa tarkoitettuja yksittäisiä tilastotoimenpiteitä koskevissa aloitteissaan:

-- ehdotetun toimenpiteen perustelut, erityisesti yhteisön kyseisen politiikan tavoitteiden kannalta,

--toimenpiteen tarkat tavoitteet ja arvion odotettavissa olevista tuloksista,

--toimenpiteen toteuttamismenetelmät ja keston sekä kansallisten viranomaisten ja yhteisön viranomaisen tehtävät,

--asianomaisten toimivaltaisten erityiskomiteoiden tehtävät,

--keinot, joilla saadaan tiedonantorasitus mahdollisimman vähäiseksi,

--kustannustehokkuusanalyysin, jossa otetaan huomioon sekä yhteisön että jäsenvaltioiden rahoituskustannukset,

--kansainväliset tilastosuositukset, joita kyseisellä tilastoalalla tulee noudattaa.

#### *5 artikla*

Edellä 3 artiklan 2 kohdan a ja b alakohdassa tarkoite tuissa neuvoston tai komission säädöksissä on määritettävä yhteisön tilastoilta vaadittavan laatu- ja vertailukelpoisuustason saavuttamiseksi välttämättömät osatekijät.

### *6 artikla*

Komissio voi päättää 3 artiklan 2 kohdan b alakohdassa säädetystä tilastoja koskevasta yksittäisestä toimenpiteestä, jos toimenpide täyttää kaikki seuraavat edellytykset:

- toimenpiteen toteuttaminen kestää enintään yhden vuoden;
- kerättävien tietojen on oltava jo saatavilla olevaa tai sellaista tietoa, johon kansallisilla viranomaisilla on käyttöoikeus, tai poikkeustapauksissa suoraan tiedonkeruuseen perustuvaa tietoa;
- komission on vastattava toimenpiteen seurauksena kansallisella tasolla syntyneistä lisäkustannuksista.

### *7 artikla*

Edellä 3 artiklan 2 kohdan c alakohdassa tarkoitetun kansallisten viranomaisten ja yhteisön viranomaisen keskinäisiin sopimuksiin perustuvista tilastotoimenpiteistä ei vastaajille synny velvoitetta, ellei sellaista velvoitetta ole kansallisessa lainsäädännössä.

### *8 artikla*

Yksittäisten tilastotoimenpiteiden toteuttaminen kuuluu kansallisten viranomaisten vastuulle, jollei toisin säädetä neuvoston säädöksessä. Jos kansalliset viranomaiset eivät suorita tätä tehtävää, yhteisön viranomainen voi toteuttaa yksittäiset tilastotoimenpiteet kyseisen kansallisen viranomaisen nimenomaisella suostumuksella.

### *9 artikla*

Tiedolliset vaatimukset täyttävien tilastojen tuottamiselle välttämättömän johdonmukaisuuden takaamiseksi komissio toimii kiinteässä yhteistyössä Euroopan rahapoliittisen instituutin kanssa ottaen asianmukaisella tavalla huomioon 10 artiklassa määritellyt periaatteet. Raha-, talous- ja maksutasetilastokomitea ottaa toimivaltansa rajoissa osaa tähän yhteistyöhön.

Vaikka Euroopan rahapoliittinen instituutti ja kansalliset keskuspankit eivät osallistu yhteisön tilastojen tuottamiseen, voivat kansalliset viranomaiset ja yhteisön viranomainen 3 artiklan 2 kohdan c alakohtaa vastaavasti soveltaen käyttää keskuspankin tuottamia tietoja suoraan tai välillisesti yhteisön tilastojen tuottamiseen kansallisen keskuspankin ja yhteisön viranomaisen, kummankin toimivaltaansa kuuluvilla aloilla, välisen sopimuksen perusteella sanotun kuitenkin rajoittamatta kansallisen keskuspankin ja kansallisen viranomaisen välisiä kansallisia järjestelyjä.

## III LUKU

### **Periaatteet**

#### *10 artikla*

Yhteisön tilastoja hallitsevat periaatteet ovat puolueettomuus, luotettavuus, relevanssi, kustannustehokkuus, tilastosalaisuus ja avoimuus, joilla taataan sekä deontologiselta että ammatilliselta kannalta mahdollisimman hyvä laatu.

Ensimmäisessä alakohdassa mainitut periaatteet määritellään seuraavasti:

'puolueettomuus' on objektiivinen ja itsenäinen tapa tuottaa yhteisön tilastoja, vapaa kaikesta poliittisten tai muiden eturyhmien painostuksesta, erityisesti asetettujen tavoitteiden saavuttamiseen parhaiten soveltuvien tekniikoiden, määritelmien ja menetelmien valinnassa. Se edellyttää kaikkien käyttäjien (yhteisön toimielimet, hallitukset, sosiaaliset ja taloudelliset toimijat, akateemiset eri alojen edustajat ja suuri yleisö) saavat mahdollisimman pienellä viiveellä tilastot käyttöönsä,

'luotettavuudella' tarkoitetaan, että yhteisön tilastot kuvaavat mahdollisimman totuudenmukaisesti sitä todellisuutta, jota ne on suunniteltu edustamaan. Tämä edellyttää tieteellisten perusteiden käyttämistä lähteiden, menetelmien ja menettelyjen valinnassa. Kaikki kattavuutta, metodeja, menettelyjä ja lähteitä koskevat tiedot lisäävät myös tiedon luotettavuutta,

'relevanssilla' tarkoitetaan sitä, että yhteisön tilastojen tuottaminen on riippuvainen selkeästi määritellyistä vaatimuksista, jotka perustuvat yhteisön tavoitteisiin. Nämä vaatimukset määräävät tilastojen alat, ajoituksen ja laajuuden, joiden tulee kaiken aikaa pysyä uuden väestötilastollisen, taloudellisen, sosiaalisen ja ympäristön kehityksen tasalla. Tietojen keruu on rajattava siihen, mikä on haluttujen tulosten saavuttamisen kannalta välttämätöntä. Sellaisten yhteisön tilastojen tuottaminen on lopetettava, jotka ovat lakanneet olemasta yhteisön tavoitteiden kannalta merkityksellisiä,

'kustannustehokkuudella' tarkoitetaan kaikkien saatavissa olevien voimavarojen parasta mahdollista käyttöä ja vastaajille aiheutuvan vaivannäön vähentämistä pienimpään mahdolliseen. Tilastojen tuottamisen vaatiman työmäärän ja kustannusten on oltava suhteessa tavoiteltujen tulosten tai hyötyjen merkitykseen,

'tilastosalaisuudella' tarkoitetaan suoraan tilastollisiin tarkoituksiin tai välillisesti hallinnollisista tai muista lähteistä saatujen yksittäisiin tilastoyksiköihin liittyvien tietojen suojaamista tietosuoja-rikkomuksia vastaan. Se edellyttää, että estetään saatujen tietojen käyttö muihin kuin tilastollisiin tarkoituksiin sekä tietojen laiton paljastaminen,

'avoimuudella' tarkoitetaan vastaajien oikeutta saada tietoja oikeudellisesta perusteesta, tarkoituksista, joita varten tiedot on kerätty, ja käyttöön otetuista suojatoimista. Yhteisön tilastojen keräämisestä vastaavien viranomaisten on kaikin tavoin pyrittävä toimittamaan tällaiset tiedot.

## IV LUKU

### **Tietojen levittäminen**

#### *11 artikla*

1. Levittämisellä tarkoitetaan toimenpiteitä, joilla yhteisön tilastot saadaan käyttäjien saataville.
2. Levittäminen on toteutettava sillä tavoin, että yhteisön tilastojen saatavuutta yksinkertaistetaan ja tasapuolistetaan kaikkialla yhteisössä.
3. Yhteisön tilastojen levittäminen kuuluu yhteisön viranomaisille ja kansallisille viranomaisille niiden toimivaltaan kuuluvilla aloilla.

#### *12 artikla*

Koko yhteisöä koskevat tilastot levitetään samalla tavalla jaksottaen kuin kansallisella tasolla saatavissa olevat tilastot luovutetaan yhteisön viranomaiselle. Levittäminen tapahtuu ennen kuin kansalliset tilastot on luovutettava yhteisön viranomaisille seuraavan kerran, jos se on mahdollista eikä laatua yhteisön tasolla vaaranneta.

## V LUKU

### **Tilastosalaisuus**

#### *13 artikla*

1. Kansallisten viranomaisten ja yhteisön viranomaisen yhteisön tilastojen tuottamiseen käyttämiä tietoja on pidettävä luottamuksellisina, jos niistä voi suoraan tai välillisesti tunnistaa tilastoyksiköt ja ne näin paljastavat yksilötietoja.

Tilastoyksikön tunnistettavuutta määritettäessä on otettava huomioon kaikki keinot, joita kolmas osapuoli saattaa kohtuudella käyttää tunnistukseen kyseisen tilastoyksikön.

2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, tietoja, jotka on hankittu yleisön saatavilla olevista lähteistä ja jotka kansallisen lainsäädännön mukaan ovat nyt ja vastaisuudessa kansallisissa viranomaisissa yleisön saatavilla, ei pidetä luottamuksellisina.

#### *14 artikla*

Sellaisia luottamuksellisia tietoja, joita ei voi suoraan tunnistaa, voidaan luovuttaa kansallisten viranomaisten kesken sekä kansallisten viranomaisten ja yhteisön viranomaisen kesken siinä laajuudessa, kuin luovuttaminen on välttämätöntä yhteisön erityisten tilastojen tuottamiseksi. Tietojen luovuttamiseen edelleen on oltava tiedot keränneen kansallisen viranomaisen nimenomainen lupa.

#### *15 artikla*

Yksinomaan yhteisön tilastojen tuottamiseen saatua luottamuksellista tietoa voivat kansalliset viranomaiset ja yhteisön viranomainen käyttää ainoastaan tilastotarkoituksiin, jolleivät tietojen luovuttajat ole yksiselitteisesti antaneet suostumustaan sen käyttämiseen muihin tarkoituksiin.

#### *16 artikla*

1. Vastaaajille aiheutuvan rasituksen vähentämiseksi ja jollei 2 kohdasta muuta johdu, kansallisilla viranomaisilla ja yhteisön viranomaisella on kullakin oikeus käyttää oman julkisen hallintonsa hallinnollisia tietolähteitä siinä laajuudessa, kuin nämä tiedot ovat välttämättömiä yhteisön tilastojen tuottamiseksi.

2. Kukin jäsenvaltio ja komissio oman toimivaltansa puitteissa määrittelevät tarvittaessa käytännön järjestelyt, rajoitukset ja edellytykset tietolähteiden tehokkaalle käytölle.

3. Jos kansalliset viranomaiset tai yhteisön viranomaiset käyttävät hallinnollisista tai muista lähteistä peräisin olevia luottamuksellisia tietoja yhteisön tilastojen tuottamiseen, se ei vaikuta tietojen käyttöön niihin tarkoituksiin, joihin ne on alun alkaen kerätty.

#### *17 artikla*

1. Yhteisön tilastoja varten hankittuja luottamuksellisia tietoja voi kyseisten tietojen tuottamisesta vastaava kansallinen viranomainen antaa tieteellisiin tarkoituksiin, jos alkuperämaassa, ja mahdollisesti tietojen käyttömaassa, vallitseva tietosuojan taso turvataan 18 artiklassa säädettyjen toimenpiteiden mukaisesti.

2. Yhteisön viranomaisen, jolle 14 artiklan nojalla on luovutettu luottamuksellisia tietoja, voi antaa niitä käytettäväksi tieteellisiin tarkoituksiin, jos pyydetty tiedot toimittanut kansallinen viranomaisen on antanut nimenomaisen hyväksymisensä tietojen käytölle.

#### *18 artikla*

1. Kansallisella ja yhteisön tasolla on toteutettava tarvittavat lainsäädännölliset, hallinnolliset, tekniset ja organisaatiota koskevat toimenpiteet luottamuksellisten tietojen fyysisen ja loogisen suojan turvaamiseksi ja laittoman paljastamisen ja muun kuin tilastollisen käytön estämiseksi yhteisön tilastojen levittämisen yhteydessä.

2. Kansallisten viranomaisten tai yhteisön viranomaisen toimihenkilöiden ja muun henkilöstön, joilla on käyttöoikeus yhteisön tilastosalaisuuslainsäädännön alaisiin tietoihin, on noudatettava tätä luottamuksellisuutta myös tehtävien päättymisen jälkeen.

## VI LUKU

### **Loppusäännökset**

#### *19 artikla*

1. Edellä 3 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettussa tapauksessa komissiota avustaa tilasto-ohjelmakomitea.

2. Komission edustaja tekee komitealle ehdotuksen tarvittavista toimenpiteistä. Komitea antaa lausuntonsa ehdotuksesta määräajassa, jonka puheenjohtaja voi asettaa asian kiireellisyyden mukaan. Lausunto annetaan perustamissopimuksen 148 artiklan 2 kohdassa niiden päätösten edellytykseksi määrättyllä enemmistöllä, jotka neuvosto tekee komission ehdotuksesta. Komiteaan kuuluvien jäsenvaltioiden edustajien äänet painotetaan mainitussa artiklassa määrättyllä tavalla. Puheenjohtaja ei osallistu äänestykseen .

3. a. Komissio päättää suunnitelluista toimenpiteistä, jos ne ovat komitean lausunnon mukaiset.

b. Jos suunnitellut toimenpiteet eivät ole komitean lausunnon mukaisia tai lausuntoa ei ole annettu, komissio tekee viipymättä neuvostolle ehdotuksen tarvittavista toimenpiteistä. Neuvosto ratkaisee asian määräänemmistöllä.

Jos neuvosto ei ole ratkaissut asiaa kolmen kuukauden määräajassa siitä, kun asia on tullut vireille neuvostossa, komissio tekee päätöksen ehdotetuista toimenpiteistä.

#### *20 artikla*

1. Niiden toimenpiteiden toteuttamiseksi, jotka ovat tarpeen V luvun täytäntöönpanemiseksi, erityisesti niiden, joilla varmistetaan, että kaikki kansalliset viranomaiset ja yhteisön viranomaisen soveltavat samoja periaatteita ja vähimmäisvaatimuksia yhteisön luottamuksellisen tilastotiedon paljastamisen estämiseksi sekä edellytyksiä, joilla yhteisön viranomaisen hallussa olevia luottamuksellisia tietoja annetaan tieteellisiin tarkoituksiin 17 artiklan 2 kohdan mukaisesti, komissiota avustaa tilastosalaisuuden alaisten tietojen luovuttamisesta Euroopan yhteisöjen tilastotoimistolle 11 päivänä kesäkuuta 1990 annetun neuvoston asetuksen (Euratom, ETY) N:o 1588/90 <sup>(1)</sup> 7 artiklan mukaisesti perustettu tilastosalaisuutta käsittelevä komitea.

<sup>1</sup> EYVL N:o L 151, 15.6.1990, s. 1

2. Komission edustaja tekee komitealle ehdotuksen tarvittavista toimenpiteistä. Komitea antaa lausuntonsa ehdotuksesta määräajassa, jonka puheenjohtaja voi asettaa asian kiireellisyyden mukaan. Lausunto annetaan perustamissopimuksen 148 artiklan 2 kohdassa niiden päätösten edellytykseksi määrättyllä enemmistöllä, jotka neuvosto tekee komission ehdotuksesta. Komiteaan kuuluvien jäsenvaltioiden edustajien äänet painotetaan mainitussa artiklassa määrättyllä tavalla. Puheenjohtaja ei osallistu äänestykseen.

3.

a. Komissio päättää toimenpiteistä, joita sovelletaan välittömästi.

b. Jos toimenpiteet eivät kuitenkaan ole komitean lausunnon mukaisia, komissio ilmoittaa niistä viipymättä neuvostolle.

Siinä tapauksessa noudatetaan seuraavaa: komissio lykkää päättämiensä toimenpiteiden soveltamista kolmen kuukauden määräajaksi siitä, kun asia on tullut vireille neuvostossa.

Neuvosto voi määränemmistöllä päättää asiasta toisin edellisessä alakohdassa tarkoitetun ajan kuluessa.

#### *21 artikla*

1. Tätä asetusta sovelletaan rajoittamatta, mitä direktiivissä 95/46/EY säädetään.

2. Korvataan asetuksen (Euratom, ETY) N:o 1588/90 2 artiklan 1 alakohta seuraavasti:

"1. salassa pidettävä tilastotieto: yhteisön tilastoista 17 päivänä helmikuuta 1997 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 322/97 13 artiklassa määritelty tieto (\*);

(\* EYVL N:o L 52, 22.2.1997, s. 1."

#### *22 artikla*

Voimassa olevien yhteisön säädösten perusteella tuotettuja tilastoja pidetään yhteisön tilastoina riippumatta siitä, mitkä ovat niitä koskevat päätöksentekomenettelyt.

Yhteisön tilastoina pidetään tilastoja, jotka kansalliset viranomaiset tai yhteisön viranomaiset tuottavat tai ovat tuottaneet ensisijaisia toimenpiteitä tilastotietojen alalla koskevasta puiteohjelmasta vuosiksi 1993--1997 tehdyn päätöksen 93/464/ETY<sup>(1)</sup> mukaisesti.

#### *23 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä helmikuuta 1997.

*Neuvoston puolesta*

G. ZALM

*Puheenjohtaja*

---

<sup>1</sup> EYVL N.O L 219, 28.8.1993, s. 1

